

B 5
56-C₁

THE SYNTOPICON
AN INDEX TO THE GREAT IDEAS
OF WESTERN CIVILIZATION

西方大观念

1
(第一卷)

ENCYCLOPEDIA
Britannica

華夏出版社

图书在版编目(CIP)数据

西方大观念/陈嘉映等译. —北京:华夏出版社,2007.10

ISBN 978-7-5080-4399-9

I. 西… II. ①陈… III. 哲学—研究—西方国家 IV. B5

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 162743 号

The Syntopicon: An Index to the Great Ideas of Western Civilization

© 2007 Encyclopædia Britannica, Inc.

Encyclopædia Britannica, Britannica, Syntopicon, Great Books of the Western World and the Thistle logo are registered trademarks of Encyclopædia Britannica, Inc.

All rights reserved. No part of this work may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording or by any information storage and retrieval system, without permission in writing from the publisher.

北京市版权局著作权合同登记号:01-2005-3381

西方大观念

陈嘉映 等译

出版发行:华夏出版社

(北京市东直门外香河园北里4号 邮编:100028)

经 销:新华书店

印 刷:世界知识印刷厂

装 订:三河市万龙印装有限公司

版 次:2008年1月北京第1版

2008年1月北京第1次印刷

开 本:787×1092 1/16 开

印 张:120

字 数:2500千字

定 价:290.00元

本版图书凡印刷、装订错误,可及时向我社发行部调换

Great Books of the Western World Committee of Consultants

Isaac Asimov

Science Writer; Professor of Biochemistry,
Boston University; Author

Daniel Bell

Henry Ford II Emeritus Professor of Social
Sciences; Scholar-in-Residence, American
Academy of Arts and Sciences

Thornton F. Bradshaw

Chairman of the Board, RCA Corporation
(deceased)

William F. Buckley, Jr.

Editor in Chief, *National Review*; Host of *Firing
Line*; Author

David K. Carlson

Partner/Director, Quality Assurance, Arthur
Andersen & Company/A-PlusTax Division

Maurice Cranston

Emeritus Professor of Political Science, London
School of Economics and Political Science,
University of London

Hugh Downs

Host of *20/20*, ABC News

Stephen Jay Gould

Professor of Biology, Geology, and the History
of Science, Harvard University

The Rev. Theodore Hesburgh, C.S.C.

President Emeritus, University of Notre Dame

Dame Leonie Judith Kramer

Emeritus Professor of Australian Literature,
University of Sydney

Alexander A. Kwapong

Chair, Lester B. Pearson Institute for
International Development, Dalhousie
University, Halifax, Nova Scotia, Canada

Martin E. Marty

Fairfax M. Cone Distinguished Service
Professor, Divinity School, University
of Chicago

Bill Moyers

Chairman and Executive Editor of Public Affairs
Television, Inc.

Hajime Nakamura

Founder-Director, Eastern Institute, Inc.,
Tokyo; Emeritus Professor of Indian and
Buddhist Philosophy, University of Tokyo

Octavio Paz

Mexican Poet, Writer, and Diplomat

Michel Serres

Professor of History, University of Paris

主 编

陈嘉映

译者名单(按书中出现的先后顺序排列)

张晓林	陈蓉霞	沈 默	翁海贞	陈 焰	张卜天
俞 哲	赵千帆	曾 静	孙周兴	陆 丁	孙善春
陈虎平	童世骏	邓正来	王晓丰	户晓辉	贾可春
陈德中	王宇光	潘卫红	何怀宏	韩水法	刘 畅
李静韬	陈嘉映	陈少明	刘玉宇	朱国华	刘 静
周 濂	杨玉成	丁三东	陈立胜	葛海滨	江 怡
王 师	何宝军	禡庆文	郁振华	郇建立	刘 擎
徐 敏	张秋成	王 昆	孙永平	张大庆	范连义
韩东晖	程 炼	高士明	葛来福	李国山	文学锋
鲍永玲	潘德荣	陈岸瑛	倪梁康	孙海燕	李 旭
张国栋	高健群	王庆节	吴天岳	卢 汶	左高山
吴国盛	王苏娜	徐志跃	何子建	杜世洪	赵 楚

中译本序言

《西方世界的伟大著作》是美国不列颠百科全书出版公司编辑的一套丛书,共 60 卷,选取了西方哲学、文学、心理学等人文社会科学及一些自然科学的皇皇巨著,涵盖的时代自荷马起至萨缪尔·贝克特止。这套丛书的前两卷,Syntopicon(论题集),我们称之为“西方大观念”。它包括了代表西方文化最主要特征的 102 个观念,如存在、民主、艺术等等,其意在为后面各卷的伟大著作提供一个总论性的概述和主题索引。每一章对应一个大观念。其文字并不是对该观念的详尽分析,而是勾勒出该观念的基本轮廓,引导读者去阅读支撑着该观念的一批西方伟大著作。《西方大观念》也可以看作一部问题集,我们所关心的“哲学问题”,差不多都包括在这里了。在本书的总论后面,都隐藏着有待进一步探讨的问题,而本书恰可以供我们作为探讨的起点,因为本书对这些基本观念的基本阐论执中稳靠。爱好思索的朋友,在深入思考之前和之际,了解前人的基本思想,助莫大焉。任何人的思想都是在传统中生长起来的,今天,我们的论理词汇多数是从西方移植过来的,不深入西方的思想传统,我们就无法认真论理。

2005 年春,华夏出版社的朋友和我商量,由我充作中译本的主编,请相关专家学者把这部大书翻译出来,贡献给中文读者。我自知能力低,又怕麻烦,主编之类一向不敢接。但这部书的确让人动心。我在外国读书工作时,时不时会用到《西方世界的伟大著作》丛书的前两卷,即摆在眼前的《西方大观念》,是必要的索引;单独阅读也很有益,能够对这些大观念获得粗线条的整体理解。把它译介给中文读者,对学术发展定能起到促进作用。三说两说,竟不自量力把这事接下来了。

接下这个活计,从自己动手翻译其中数章和找译者开始,平添了不少辛劳,这自不必说。所有译稿我都审读过,有一半以上认真改了,还有不少因时间不够只能略作修正。起初,版权方答应提供一套电子版,我希望把它发在一个网站上,译者们也把自己的译文发上去,供同好批评指正,这样可以把本书的翻译过程变成一个同好切磋的过程。可惜,版权方后来说电子版因损毁无法提供。这让我原初的设想落了空。类似的不顺利还有一些。不过,两年多的辛劳,最终换来了眼前这一百多万字的成果,自然也让人快慰。此书的完成首先要感谢数十名译者。所邀请的译者,看看译者名单就知道,颇多著名的翻译家,如邓正来、童世骏、孙周兴、倪梁康等。我尤其要感谢陆丁、周濂、张卜天等年轻译者,要么他们的中英文胜过我们,要么他们的工作态度更认真;出自这些年轻译者的译稿,我觉得总体水准并不低于前辈,有些还译得更好些。华夏出版社的陈希米、褚朔维、李静韬、李玉璞、王霄翎等人,为这部书注入了大量心血,从译者到文稿到版面式样到与版权方的无数交涉。我与这些出版人朋友的合作始终互信互谅。做这件事情,让我明白,学术的进益,一半在学术人的工作,一半在出版人的默默努力。

愿我们的工作为推进中国学术深入发展有所贡献。

陈嘉映

2007. 7. 9. 于上海外环庐

导 论

眼前这两大卷书是《西方世界的伟大著作》的前两卷,Syntopicon(论题集),其义为论题的集合,中译本书名为《西方大观念》。《西方大观念》(即《西方世界的伟大著作(论题集)》)以一种特殊的方式提供了一种索引,一种以论题为线索的索引。我们从这套《西方世界的伟大著作》中梳理出102个大观念,又从102个大观念中梳理出将近3000个分类主题。这项工作基于如下信念:这套丛书中的著作在讨论共同课题和问题的时候具有某种总体上的统一性。这种统一性的原因在于所有这些著作都属于西方传统。

以论题方式来解读这些伟大著作所依的线索是贯穿三十个世纪而持续不断的一场探讨的主线。这场跨世代的伟大对话是仍然生机勃勃的机体,《西方大观念》所要呈现的便是这个机体的结构。它所欲展现的是这场对话的各个分支,西方文明的最伟大的心智参与到这场对话之中,论及的题目为每一个时代的人类所关注,它们覆盖了人类思辨探究和实践兴趣的全部范围。如果《西方大观念》展现了它所欲展现的,那么,它可说是揭示了西方的统一与绵延。

102个大观念。必须向读者说明,102个大观念以及其下的分类主题并非强加在这些伟大著作之上的。相当数量的一批学者反复认真地研读这些著作,梳理出了这些大观念。换言之,编辑方面并不曾打算预先把这套丛书的内容加以简化。我们的目的只是为那些对其中某些大观念感兴趣的读者提供一条方便的进路。一旦决定了提供这样一种以观念为线索的索引,那就只能按现在这样的方式来处理了:在每个大观念之

下列出分类主题,分类主题之下再列出子论题,相关的著作和页码就附着于这些分类主题和子论题。

为什么是 102 个大观念而不是 90、100 或 110? 102 在这里不是个魔法数字,也不意味着西方思想史上只有这些大观念。书末所附的术语索引包含了大约 2000 个论题和概念,也清楚地表明了这一点。编辑者考虑的是《论题集》的结构,为此仔细审慎地阅读了这些大书,就西方社会的主导旨趣达成了广泛的共识,选定了这 102 个大观念。如果单从这套丛书的内容来考虑,也完全可以少如 90 个或多如 110 个。

《西方大观念》的布局 本书包含四大块:102 个观念章,扩展阅读总目,术语索引和《西方世界的伟大著作》60 卷书目。前两大块合在一起,是读者的工具,可借以在每一个大观念的上下文中参与跨时代的伟大对话。

102 个观念章构成了《西方大观念》的核心(和主干)。每一章分成五个部分:起总论作用的正文,分类主题,伟大著作中相关著作的索引,与其他章的交叉索引,扩展书目。

正文界定相关观念的性质和范围,可视为引向相关分类主题的指导。正文可说是让读者稍事品尝,从而对索引著作中的相关段落所进行的伟大对话有个初步感觉。

紧接正文的是分类主题,它勾勒出该大观念的内部结构。这些主题是《西方大观念》中具根本性的部分。一章平均有 30 个分类主题,但每一章多少不等,命运章少至 6 个,上帝章则多至 73 个。

分类主题后面是伟大著作中相关著作的索引。这份索引把分类主题重复了一遍,不过在这里,每个分类主题后面附有相关作者与著作的索引。在这套丛书中[第 3 卷到第 60 卷],作者是按他们的年代先后排列的,这里的排列顺序相同。读者按这种年代顺序来查阅材料,所跟随的就是关于这一主题的思想的实际发展。如果有《圣经》的索引,它们总是排在最前。这套丛书里没有收入圣经,因为没有哪个版本是所有人都接受的。

读者会发现,有些章后面的有些分类主题下并没有索引。这样的主题就像个衣架,以便一些互相联系的子论题组成一组挂在其下。存在章的主题 8“存在与知识”、量章的主题 5“物理量”、国家章的主题 2“关于国家的一般理论”都是这类“空主题”的例子。

第四部分是与其他章的交叉索引。读者可以借助它们找到别的章在何处讨论相似主题或相关主题。把不同章的这些主题联系起来,可以展示诸大观念的互相牵连。

每一章的最后一部分是扩展书目。伟大著作中已经收入了各类大量著作,尽管如此,对西方文明的大观念做出重大贡献的作者或著作仍未囊括于此。扩展书目在每一个大观念下提供了其他相关著作的书目。书目分成两组。前一组书目的作者是伟大著作中收入其著作的作者,第二组则是另外一些作者的著作。在两个组里,作者都是

按年代顺序排列的。作者会注意到,我们尽力收入了最新的著作,其中有的是1990年出版的。对照之下,收入这套丛书的伟大著作,其中最新的版权年代也只是1950年前后(在《伟大对话》一书中解释了此中的缘由)。

为了方便读者,所有102章下所列的扩展书目又被集中为扩展阅读总目,按字母顺序排列,附于第二卷后面。扩展阅读总目列出了作者的全名、完整书名、出版日期。

第二卷还附有术语索引,也按字母顺序排列。其重要性怎么强调也不为过。各个大观念是按字母顺序从Angel[天使]排到World[世界],若读者所要研究的是某一个特定的大观念,一下就能找到这一章。然而,列出的大观念只有102个,而术语索引却提供了大约2000个可供检索的概念。设想读者要研究某一个主题而这个主题并不是列出的大观念名称,如帝国主义、生态、量子力学、代沟,没几个读者会有耐心在一章一章的分类主题中搜索。最直接的办法是去查术语索引。研究帝国主义的学者找到这个概念条,那里的索引会带他找到七八个大观念章下的主题。

102个大观念也被包括在术语索引里,所以,要从任何一个大观念开始扩展研究范围,这个术语索引也很有用。没有哪个大观念是与其他大观念隔离开来的。它们之间有多种联系,例如公民、宪法、民主、政府、国家诸章之间,或上帝、预言、宗教、罪、神学诸章之间。查阅术语索引,读者就能立刻看到某一个大观念涵盖的范围有多广。因此,术语索引有助于保障一个大观念在上下文中得到研究。

使用《西方大观念》的方法 熟读本书,读者就能明白看到使用本书都有哪些方法。在最简单的层面上,读者可以在某一章的分类主题里找出相关论题(例如,科学章主题2a,“科学与宗教的关系”),查阅其索引。如果兴趣稍广泛些,读者会就一个包含数个主题的主要论题进行研究,自由章主题1“自然的自由与政治自由”是一个好例,因为它包含8个子论题。也许有人兴趣更广,会去查阅某个大观念下的所有主题的索引,整体地研究这个观念。

有些读者准备直接利用索引部分,这些读者不妨先浏览一下索引之前的分类主题部分。这些不附带索引的主题紧跟在起导论作用的正文后面。熟悉了分类主题部分,研究者就有把握他是在适当的那一章里适当的主题下面利用索引文献。

若不知道主题的位置怎么办?这时候术语索引就可以帮上忙。某位读者也许想看看伟大著作的作者们对颇为时新的环境这个话题都说了什么。既然102个大观念里没有“环境”这条,读者就必须首先求助于术语索引。

在术语索引里找到了“环境”这个词条,读者就见到,在六七个观念章里涉及这个话题,有的章下所列的主题还不止一个。哪个是你要找的?这时读者必须查阅相关的主题才能确定。查看过相关的主题以后,研究者会发现他需要的最可能是生命与死亡章的主题4“生态系统中的生物经济学”。在与环境相关的诸主题中,这个主题的范围最广。但参考其他与环境相关的主题也并非浪费时间。这些主题将提示如何就环

境问题开展研究。实际上,查看环境问题在不同的大观念下都有哪些讨论,读者可以对这个问题的获得一种更深的识见。

术语索引也有助于找到同义语词和同源语词。例如,“生态”一词与环境联系紧密。实际上,术语索引里生态一词所指引的主题几乎与环境后面所列的主题一样。在两个词后面都列有**生命与死亡章**的主题4“生态系统中的生物经济学”,我们因此可以推断应该从这个主题开始研究。

刚才我们以环境这一主题为例,表明一个课题可能有很多方面,因此可以在不同上下文得到讨论。再试试在术语索引里查教育一词。它后面跟着二十几个大观念,以及更多条目的主题。我们马上认识到,我们既可以把教育视作一个大观念来研究,也可以在其他种类繁多的标题下来研究,例如公民教育、教育在民主政体中的作用、法律的教育作用,等等。

我们既可以缩小上下文的范围,也可以拓宽之。心怀宏大计划的研究者也许愿意把他要研究的诸种大观念组织成一个等级结构。例如,把国家作为总题,其下可以列出贵族制、公民、宪法、民主制、政府、法律、自由、君主制、寡头制、惩罚、奴隶、暴政、独裁制、战争与和平、财富。在对国家这样一个极为广泛的总题进行搜索之后,或者对一个相对较窄的总题进行搜索之后,读者可以进一步查阅交叉索引。我们记得,交叉索引位于每一章的相关著作索引之后。这些索引把读者引向其他章的相关主题。

使用《西方大观念》的例子 假设我们要研究的是环境问题。我们在第48章**生命与死亡章**的相关著作索引部分找到主题4“生态系统中的生物经济”,这里可以查到相关著作、作者、页码。就这一例来说,参考书中早的早到公元前5世纪的希罗多德,晚的晚到契诃夫、怀特海、瓦丁吞等。如果我们要参阅所有相关著者,那么这个名单将包括希罗多德、柏拉图、亚里士多德、希波克拉底、盖伦、卢克莱修、普罗提诺、阿奎那、伽利略、孟德斯鸠、卢梭、亚当·斯密、康德、梅尔维伊、达尔文、易卜生、怀特海、瓦丁吞、契诃夫。

读过这些著者的相关章节以后,我们转向交叉索引,检索更多的材料。就这一例来说,只有一条交叉索引与环境有关:**动物章**主题11b“生命机体与其环境的关系”。这一论题下包括丰富的材料,这些材料大大扩张了从**生命与死亡章**主题4那里查到的材料。

假设我们要做的是像上面所说的那样雄心勃勃地对国家及其相关大观念进行研究。即使已经参阅了所有索引,仍可以找到很多其他材料。第90章**国家章**的交叉索引从先前并没有与**国家章**连在一起的其他大观念那里引了很多主题。与国家相连的子论题有很多,其中包括**动物章**主题1d、**教育章**主题8a、**家庭章**主题2a-2c、**历史章**主题4a(3)、**劳动章**主题5-5d、**语言章**主题1、**进步章**主题4b、**宗教章**主题4-4b、**科学章**主题1b(2)。

我们从前面所说的应能知道,伟大著作丛书可说是为各式各样的用途提供了帮助,从轻松的闲读直到非常集中详尽的研究。

目 录

1 天使 *Angel*

总论	1
分类主题	9
相关参考	11

2 动物 *Animal*

总论	16
分类主题	25
相关参考	27

3 贵族制 *Aristocracy*

总论	37
分类主题	45
相关参考	47

4 艺术 *Art*

总论	51
分类主题	59
相关参考	61

5 天文学和宇宙论 *Astronomy and Cosmology*

总论	69
分类主题	79
相关参考	81

6 美 *Beauty*

总论	88
分类主题	94
相关参考	95

7 存在 *Being*

总论	99
分类主题	109
相关参考	111

8 原因 *Cause*

总论	120
分类主题	131
相关参考	133

9 机会 *Chance*

总论	140
分类主题	148
相关参考	149

10 变化 *Change*

总论	153
分类主题	161
相关参考	163

11 公民 *Citizen*

总论	170
分类主题	178
相关参考	179

12 宪法 *Constitution*

总论	183
分类主题	192
相关参考	194

13 勇敢 *Courage*

总论	199
分类主题	207
相关参考	208

14 习俗与约定 *Custom and Convention*

总论	212
分类主题	220
相关参考	222

15 定义 *Definition*

总论	228
分类主题	237
相关参考	239

16 民主制 *Democracy*

总论	243
分类主题	251
相关参考	253

17 欲望 <i>Desire</i>	26 家庭 <i>Family</i>
总论 259	总论 390
分类主题 266	分类主题 400
相关参考 268	相关参考 402
18 辩证法 <i>Dialectic</i>	27 命运 <i>Fate</i>
总论 275	总论 412
分类主题 282	分类主题 418
相关参考 283	相关参考 419
19 责任 <i>Duty</i>	28 形式 <i>Form</i>
总论 286	总论 422
分类主题 293	分类主题 432
相关参考 295	相关参考 433
20 教育 <i>Education</i>	29 上帝 <i>God</i>
总论 300	总论 437
分类主题 308	分类主题 454
相关参考 309	相关参考 457
21 元素 <i>Element</i>	30 善与恶 <i>Good and Evil</i>
总论 318	总论 476
分类主题 324	分类主题 486
相关参考 326	相关参考 488
22 情感 <i>Emotion</i>	31 政府 <i>Government</i>
总论 330	总论 498
分类主题 339	分类主题 506
相关参考 341	相关参考 508
23 永恒 <i>Eternity</i>	32 习惯 <i>Habit</i>
总论 348	总论 518
分类主题 356	分类主题 526
相关参考 357	相关参考 528
24 进化 <i>Evolution</i>	33 幸福 <i>Happiness</i>
总论 360	总论 533
分类主题 369	分类主题 544
相关参考 371	相关参考 546
25 经验 <i>Experience</i>	34 历史 <i>History</i>
总论 376	总论 553
分类主题 384	分类主题 560
相关参考 385	相关参考 562

35 荣誉 Honor

总论	567
分类主题	575
相关参考	577

36 假说 Hypothesis

总论	584
分类主题	592
相关参考	593

37 观念 Idea

总论	596
分类主题	604
相关参考	606

38 不朽 Immortality

总论	613
分类主题	623
相关参考	625

39 归纳 Induction

总论	630
分类主题	637
相关参考	638

40 无限 Infinity

总论	640
分类主题	648
相关参考	650

41 判断 Judgment

总论	655
分类主题	662
相关参考	664

42 正义 Justice

总论	668
分类主题	677
相关参考	679

43 知识 Knowledge

总论	689
分类主题	697
相关参考	700

44 劳动 Labor

总论	714
分类主题	723
相关参考	725

45 语言 Language

总论	732
分类主题	740
相关参考	742

46 法律 Law

总论	749
分类主题	758
相关参考	761

47 自由 Liberty

总论	771
分类主题	780
相关参考	782

48 生命与死亡 Life and Death

总论	789
分类主题	798
相关参考	799

49 逻辑学 Logic

总论	806
分类主题	813
相关参考	815

50 爱 Love

总论	819
分类主题	828
相关参考	830

51 人 Man

总论	842
分类主题	852
相关参考	855

52 数学 Mathematics

总论	869
分类主题	882
相关参考	883

- 53 物质 *Matter*
- 总论 889
- 分类主题 897
- 相关参考 898
- 54 力学 *Mechanics*
- 总论 903
- 分类主题 921
- 相关参考 924
- 55 医学 *Medicine*
- 总论 933
- 分类主题 940
- 相关参考 942
- 56 记忆与想象 *Memory and Imagination*
- 总论 948
- 分类主题 957
- 相关参考 959
- 57 形而上学 *Metaphysics*
- 总论 967
- 分类主题 975
- 相关参考 976
- 58 心灵 *Mind*
- 总论 979
- 分类主题 987
- 相关参考 990
- 59 君主制 *Monarchy*
- 总论 1001
- 分类主题 1008
- 相关参考 1010
- 60 自然 *Nature*
- 总论 1016
- 分类主题 1024
- 相关参考 1025
- 61 必然性与偶然性 *Necessity and Contingency*
- 总论 1033
- 分类主题 1041
- 相关参考 1043
- 62 寡头制 *Oligarchy*
- 总论 1048
- 分类主题 1054
- 相关参考 1056
- 63 一与多 *One and Many*
- 总论 1059
- 分类主题 1066
- 相关参考 1068
- 64 意见 *Opinion*
- 总论 1074
- 分类主题 1082
- 相关参考 1084
- 65 对立 *Opposition*
- 总论 1090
- 分类主题 1097
- 相关参考 1099
- 66 哲学 *Philosophy*
- 总论 1105
- 分类主题 1114
- 相关参考 1115
- 67 物理学 *Physics*
- 总论 1122
- 分类主题 1130
- 相关参考 1131
- 68 快乐和痛苦 *Pleasure and Pain*
- 总论 1136
- 分类主题 1143
- 相关参考 1145
- 69 诗 *Poetry*
- 总论 1152
- 分类主题 1162
- 相关参考 1164
- 70 原则 *Principle*
- 总论 1170
- 分类主题 1179
- 相关参考 1180

71 进步 <i>Progress</i>	80 革命 <i>Revolution</i>
总论 1184	总论 1330
分类主题 1192	分类主题 1339
相关参考 1193	相关参考 1340
72 预言 <i>Prophecy</i>	81 修辞学 <i>Phetoric</i>
总论 1199	总论 1346
分类主题 1205	分类主题 1356
相关参考 1207	相关参考 1357
73 审慎 <i>Prudence</i>	82 同与异 <i>Same and Other</i>
总论 1212	总论 1362
分类主题 1219	分类主题 1371
相关参考 1221	相关参考 1373
74 惩罚 <i>Punishment</i>	83 科学 <i>Science</i>
总论 1225	总论 1378
分类主题 1234	分类主题 1386
相关参考 1236	相关参考 1388
75 性质 <i>Quality</i>	84 感觉 <i>Sense</i>
总论 1244	总论 1397
分类主题 1251	分类主题 1405
相关参考 1252	相关参考 1407
76 量 <i>Quantity</i>	85 记号与符号 <i>Sign and Symbol</i>
总论 1255	总论 1414
分类主题 1261	分类主题 1423
相关参考 1263	相关参考 1425
77 推理 <i>Reasoning</i>	86 罪 <i>Sin</i>
总论 1268	总论 1432
分类主题 1278	分类主题 1440
相关参考 1280	相关参考 1441
78 关系 <i>Relation</i>	87 奴隶制 <i>Slavery</i>
总论 1287	总论 1448
分类主题 1295	分类主题 1457
相关参考 1296	相关参考 1459
79 宗教 <i>Religion</i>	88 灵魂 <i>Soul</i>
总论 1302	总论 1464
分类主题 1313	分类主题 1472
相关参考 1315	相关参考 1473

89 空间 <i>Space</i>	96 普遍与特殊 <i>Universal and Particular</i>
总论 1479	总论 1598
分类主题 1487	分类主题 1606
相关参考 1488	相关参考 1608
90 国家 <i>State</i>	97 美德与邪恶 <i>Virtue and Vice</i>
总论 1493	总论 1613
分类主题 1503	分类主题 1622
相关参考 1506	相关参考 1624
91 节制 <i>Temperance</i>	98 战争与和平 <i>War and Peace</i>
总论 1520	总论 1636
分类主题 1528	分类主题 1648
相关参考 1529	相关参考 1649
92 神学 <i>Theology</i>	99 财富 <i>Wealth</i>
总论 1533	总论 1658
分类主题 1542	分类主题 1670
相关参考 1543	相关参考 1673
93 时间 <i>Time</i>	100 意志 <i>Will</i>
总论 1547	总论 1686
分类主题 1556	分类主题 1699
相关参考 1558	相关参考 1701
94 真理 <i>Truth</i>	101 智慧 <i>Wisdom</i>
总论 1564	总论 1710
分类主题 1572	分类主题 1718
相关参考 1574	相关参考 1719
95 暴政与专制 <i>Tyranny and Despotism</i>	102 世界 <i>World</i>
总论 1583	总论 1723
分类主题 1591	分类主题 1736
相关参考 1592	相关参考 1737

附录

扩展阅读总目

Bibliography of Additional Readings	1743
术语索引	
Inventory of Terms	1833
西方世界的伟大著作书目(60卷)	
Contents of Great Books of the Western World	1879

天使 Angel

总 论

由于受绘画和诗歌中宗教象征主义的长期影响,提到“天使”这个词,我们脑子里出现的是沐浴在眩目白光中的长有翅膀的人类身体的形象。

无论对信仰者还是非信仰者来说,这个形象都包含着一些特征,它们象征着抽象的天使概念中的一些意义要素,这个概念可以在犹太教和基督教神学家们的著作中及哲学家们的相关讨论中找到。人类的外貌暗示天使像人类一样是一个个的人,理智构成他们最本质的特点。翅膀暗示天使的作用——他们是向人传达神意的信使。根据象征主义的既定惯例,环绕他们的白色光圈意味着天使的灵性。它向我们暗示,想象天使具有身体,是使用了绘画的隐喻手法。

如果我们考虑到天使观念在思想史上一直扮演的角色,那么,这个光圈还可作另外的解释。无论哪里,只要这个观念进入我们关于神与人,关于物质、心灵和灵魂,或者知识和爱,甚至时间、空间和运动的讨论,它就会使这些与它性质不同的主题更容易得到阐明。这种来自或可能来自作为一种特殊的本体或本性的天使观念的光照作用,丝毫不受对他们存在的怀疑和否定所影响。

无论这种实体是否存在,他们能够被设想这个事实对理论和分析意义重大。那些不相信乌托邦存在、甚至不相信乌托邦可能存在的人,却把乌托邦看作是在评价公认的现实时有助于分析的虚构。可以离开一个社会的存在问题考虑这个社会像什么,这样的考虑其作用就如政治和经济思想中的假设。同样,

天使属于哪类本体(如果他存在的话)这个问题,也可以在各种广泛的理论考察中用作假设。

事实上,天使观念确实严格地以这种方式作为一种分析工具。它使我们对下述问题的理解更鲜明清晰:诸如人是什么,他的心灵怎样起作用,灵魂是什么,离开物质,事物将以什么方式存在和活动。因此,它暗示物质及其在时空中的运动怎样决定着有形存在的特性。“人既是天使,又是野兽。不幸的是他既扮演天使,也扮演野兽。”帕斯卡的这段话使人注意到关于人的不同概念,它们得自人既是天使也是野兽而非既不是天使也不是野兽的假定。动物和人两章所考察的关于人类本性的这种观点,不可能离开关于与物质和身体有关的人类心灵或灵魂的理论而得到充分的研究。正如心灵和灵魂两章所指出的,以柏拉图和笛卡尔命名的理论,把人类心灵或灵魂视为纯粹精神实体或实在的本体和能力,似乎把人与天使归于一类。洛克继承这个传统,把“精神”一词同等地用于人类心灵和超人类的理智。

认为天使观念主要是哲学家们的构造——是他们为了他们的分析目的杜撰出来的虚构,或者认为它只是他们的超世实在(关于其存在和本性,他们一直争论不休)概念,那将会误入歧途。在西方文明的文献中,首先提到天使和出现天使之名的是旧约和新约圣经。圣经的读者一定还记得上帝的天使履行向人传达神意的使命的场景。最令人难忘的这样